

# Don Petersen fer um tey 60

6. oktober er ein dagur, sum mangir føroyingar seint fara at gloyma. Fyri 17 árum síðani var hetta ein lagndagur fyri føroyska búskapin og føroysku bankaverðina. Men hetta var samstundis dagurin, tá Don Petersen á Tvøroyri fylti 43 ár.

Tíðin hevur broytt mangt og hvat í mannalívinum hesi árin síðani 1992. Og í dag - týsdagin 6. oktober 2009 - er dagurin, tá hesin garpurin av Tvøroyri verður 60 ár. Ja, hvør skuldi trúð tí?

Síðani Don fyrri mongum árum síðani byrjaði lívsstarv sítt sum pleygari innan psykiatriska økið, hava mong fólk notið gott av tí fakliga dugnaliga, altíð so vælupplagda og orðsnilda suðringinum.

Á psykiatriska økinum hevur Don ikki spart seg, men hevur við síni sermerktu dialekt sett dám á tað fakliga tjakið millum starvsfólkini fyrst og fremst, men eisini móttvegis læknunum, og hevur ongatíð óttast fyri at siga frá, hvønn viðgerðarhátt hann helt vera tann rætta fyri tann einstaka sjúklingin. Hann hevði altíð eyga fyri tí einstaka sjúklinginum. Hann



hevur púra greiðar meiningar um, hvør heilivágur er bestur og hvør viðgerð annars hann helt vera tann rætasta. Og tað er ikki frítt, at bæði røktarfólkið og læknarnir hava lurtað eftir honum og hava mangan tikið hansara metingar til eftirtektar.

Don hevur arbeitt fulla

tíð sum pleygari á psykiatriska deplinum, og her hevur hann ikki spart seg á nakran hátt. Hann hevur altíð tikið eitt eyka tak tá ástóð, og serliga um kvøldarnar og um náttina hevur hann trivist best. Og tað er eisini í hesum vaktum at fólk hava upplivað Don frá teirri bestu

síðuni: Altíð skemtiligur, sakligur og púra púra greiður, m.a. tá talan er um politikk, fótibólt og útjaðaran.

Okkara kæri Don hevur eisini mong ymisk áhugamál. Familjan telur nógv hjá honum, og harafturat hevur seyðahald nógv at siga, eins og hansara arbeiðsroyndir, skjóthugsan og tora-at-sigatað-beint-fram-holdningur hava verið fakfelagi hansara at gagni.

Hóast Don úteftir kann tykjast harður og cool, so hava hann og hansara allar-nærmastu eisini upplivað álvarsamar løtur, tá skalið fall og tann sanni Don kom fram og vit skiltu, at handan fasaduna bankaði eitt gott, erligt og bleytt hjarta.

Henda stóra dagin í dag kundi verið so nógv annað gott at sagt um Don Petersen. Tað lata vit liggja hesaferð. Eingin ivi er um, at meiri verður at "frætta" um Don, tá hann seinni í mánaðinum hevur boðið til stórt føðingardagshald á Tvøroyri.

Hav ein góðan føðingardag Don, og mangar góðar dagar eftir henda!

Starvsfelagi á Deild 2

umvæla steinstøkk í forritinum á øllum bílmerkjum

## Vit eru serkøn í skifting av bílrútum og hava rútar til øll sleg av bilum

Um steinstøkki er ov stórt so skifta vit rútin skjótt og væl.

**BILVERKSTADÍÐ**  
v/Hans Jacob Kollsker  
Tel 31 10 13 • www.kollsker.com • á Hjalta

Tel. 21 73 66 & 50 82 34  
steinbjorn@dali.fo

### RÁÐGEVING & TÆNASTUR til virkisleiðslur innan:

- Fíggjastýring
- Rakstrarætlan
- Bókhald og MVG-uppgærd
- Prosjektleiðslu
- Marknaðarkanningar
- Kundakanningar

Vit hava meira enn 30 ára royndir innan tær tænar vit bjóða, bæði frá privata vinnulívinum og í almenna sektorinum

**DALI Consulting Sp/f**



## Grønlandstíðindi

Kári við Stein



Grønlandstíðindi:

# Tórsvík verið inni í Grønlandi

**Kári við Stein greiðir frá seinastu tíðindini úr Grønlandi. Tað eru nógvar avreiðingar, og Tórsvík er eisini á hesum leiðum**

### 16. september

Qaqqatsiaq kom inn at landa í morgun við fullari last. Markus er í Aasiat og millumlandar.

### 17. september

Akamalik kom inn seinnapartin at landa. Teir hava eisini fulla last. Krabbakvotan her í Sisimiutøkinum er liðug. Allir teinar skulla vera uppi úr sjónum mánadagin, og tað er eisini síðsta freist at avreiða.

### 20. september

Natarnaq kom inn í nátt við hálvari last. So skuldu teir koyra tvey nýggj trol undir. Tey vóru komin úr Føroyum frá Vónini.

### 21. september

Natarnaq var liðugur at landa í kvøld. Teir skulla sigla í morgin árla. Teir skiftu fólk eisini. Lómur kom til Illulisat við 150 tonsum av ísaðum rækjun eftir knapt trimum samdøgum. Tað er



nokk tað mesta, sum har hevur verið.

### 24. september

Tað er hvítt í bakka. Ocean Tiger kom inn at landa og skifta fólk. Teir hava 270 tons inni. Tveir av manningini fóru á flot við mobbátinum. Teir finga 15 kurvar,

um 1000-1100 pund, og slagið var gott. Hetta er tað mesta, teir hava fingið við snøri eftir góðum trimum tímum. Agnið er eitt loyndarmál, men tað kemur úr frystaranum hjá kokkinum.

Og so kom Tórsvík hjá Tormonnunum úr Hósvík. Teir komu inn at skifta manning, og taka

nakað av provianti út til Atlantic Explorer. Teir høvdu ein sjúkan mann inn við frá trolaranum Sisimiut, sum liggur har vesturi saman við øðrum trolarum og fiskar svartkalva.

Enniberg er komin her upp eftir einari kvotu uppá 200 tons. Ocean Tiger loysti kl 20 í kvøld. Teir koma inn aftur 8. oktober at landa. Frætt er frá Polar Assik. Teir hava gjørt fleiri túrar, og tað hevur veri í lagi við mongdini, sum teir hava landað.

### 28. september

Vit hava haft hvítt í bakka í eina góða viku og lorta veður. Nú hálvdi hann heilt yvir um við regni í gjár og tað sama í dag, so kavin minkar. Polar Qassiut kom inn í morgun at landa við fullari last. Har var alt fult hjá teimum. Regina C er inni í Manitsoq og landar í dag.

### 29. september

Tað er Mikkjalsmessudagur og tíð at fara eftir veðrum. Polar Nanoq er inni í Aasiat og landar svartkalva. Akamalík kom inn seinnapartin at millumlanda, tá Polar Qassiut var liðugur at landa. Akamalík hevur gott og

væl hálva last.

Manu, sum fór út 11 september, hevur fingið gott 200 tons av svartkalva, síðani teir fóru út aftur. Teir skulla inn at landa 6. oktober í Manitsoq. Polar Natar-naq hevur verið í Nuuk og landað sekkjarækjur. Har var næstan fult hjá teimum. Nú er so nýggj manning komin umborð.

### 30. september

Tað er av besta veðri. Kavin er við at vera horvin. Tann litli kanadarin OUKUOAQ kom inn við fullari last av svartkalva. Teir royna við gønum beint vestur úr Sisimiut. Steffen C er inni í Manitsoq og landar í dag.

### 1. oktober

Tað er dýrdarveður. Markus kom inn at landa í morgun við fullari last. Teir fóru á flot við Mobbar-anum, vóru burtur í ein lítlan tíma og finga um 200 pund av fiski. Í dag tók fiskurin gummibeituna. Markus skal sigla í morgin árla so skjótt sum skiparin kemur úr Streymfjðinum. Har var sum vanligt hjá Air Greenland, seinkan vegna tekniskar trupulleikar.